

# M<sup>a</sup> Helena Serodio: en torno a la A.I.T.C.

Por Carlos Rodríguez

*Al reciente ingreso de la ADE en la Asociación Internacional de Críticos de Teatro (A.I.C.T.) y la presencia de María Helena Serôdio, Secretaria General de dicha asociación, en el seminario sobre la Crítica teatral que se celebró en el Castillo de la Mota, propiciaron la realización de esta entrevista. En ella, María Helena Serôdio explica la estructura, funcionamiento y objetivos de la A.I.C.T.*



María Helena Serôdio y J. Antonio Hormigón conversan en una de las sesiones del Seminario del Castillo de la Mota. (Foto: R. Briones).

## ¿Qué es la A.I.C.T. y cuáles son sus objetivos?

Pienso que los objetivos de la A.I.C.T. son, en primer lugar, afirmar en conjunto, a nivel internacional, el estatuto profesional e intelectual de los críticos de teatro, asumir esa identidad; en segundo lugar, procurar que el ejercicio de la crítica mantenga entre sí determinados lazos de obligatoriedad ante ciertas iniciativas; por otro lado, procurar un encuadramiento más amplio para la propia actividad... De algunas encuestas realizadas dentro de la asociación se puso de manifiesto que los críticos de teatro viajaban menos que los críticos de ópera, por dificultades variadísimas que tenían que ver con el ejercicio de su propia profesión, no haber una profesionalización tan grande, o no existir tantas posibilidades en términos de producción. Pensamos que una asociación internacional con algún interés, alguna actividad regular podría venir a definir un cuadro algo más amplio de lo que es la simple actividad nacional. Por tanto, por un lado está el afirmar la identidad de una profesión, y de otro tender a un encuadramiento más amplio organizando actividades a nivel nacional o intercambiando experiencias entre las secciones de los distintos países. Procuramos defender todo aquello que permite un nivel más amplio de trabajo para el colectivo.

Por dar un ejemplo a muy corto plazo: vamos a tener en Lisboa a finales del mes de noviembre una reunión del comité ejecutivo de la Asociación. Estas reuniones tienen lugar más o menos dos o tres veces al año. De hecho, no se desplazan la totalidad de los críticos sino sólo la junta directiva, pero en cada uno de los países que acoge estas reuniones se permite que los críticos nacionales tomen contac-



to, cambien impresiones, etc. Y una de nuestras preocupaciones ha sido no sólo establecer un inmediato contacto con los críticos portugueses, sino también procurar que los creadores de teatro portugueses pudiesen de algún modo cambiar impresiones con esos críticos. Para ello la organización va a preparar un encuentro o coloquio entre los críticos que participen en esa reunión con los críticos portugueses sobre un tema determinado: establecer un repertorio de teatro contemporáneo para el final de los años noventa. Y una de las, digamos responsabilidades que tendrá cada uno de los críticos presentes será dar indicaciones de uno o varios autores de su propio país que consideren relevantes.

## **Tú eres la Secretaria General de la AICT. ¿Cómo está estructurada la Asociación? ¿Y cuáles son tus cometidos?**

Cada dos años la Asociación realiza su congreso. Y en cada congreso es elegida una junta directiva, que incluye un Presidente, un Secretario General, un Tesorero y diez componentes del comité ejecutivo, que representan a cada país, todos elegidos por la asamblea general. Después, la primera reunión de este colectivo permite una nueva estructuración. De eso diez miembros electos para el comité ejecutivo, tres de ellos son designados para ser vicepresidentes. Y por otro lado es siempre co-elegida una persona, que no tiene necesariamente por qué ser de éstos que ya fueron elegidos, para dirigir los seminarios de jóvenes críticos. Se trata de una actividad que la dirección de la Asociación asume y prevé la responsabilización de alguien.

Por lo que respecta al cargo de Secretario General es bastante honorífico. Primero, porque la asociación no tiene la firmeza económica para pagar determinados servicios. Por tanto, el Secretario General tiene una responsabilidad organizativa y responsabilidades tan inmediatas como puedan ser elaborar las actas, en francés y en inglés, enviar información y, en ese sentido, puesto que no tenemos posibilidad de contratar a alguien que realice estos servicios, cuento con la colaboración de una colega que fue co-elegida y que es la Secretaria General adjunta, Irene Sadowska Guillon, quien de hecho es extremadamente útil no sólo porque desarrolla sus funciones de forma perfecta sino también porque al mantener frecuentes contactos con el presidente y conmigo consigue potenciar al máximo nuestro diálogo.

## **¿Cuántos países miembros integran la AICT?**

En este momento, y tras el último congreso, tenemos cuarenta y dos secciones nacionales. Las secciones nacionales son muy diversas: hay un mínimo exigido de diez miembros para formar una sección nacional. Pero hay secciones que tienen un número bastante alto, como es el caso de Finlandia, que tiene ciento cincuenta y cinco miembros. Estados Unidos tiene también un número bastante elevado: doscientos setenta y uno. La globalidad asciende a unos mil novecientos críticos, tal vez un poco más, porque hay paí-

ses donde no tenemos actualizado el número, y es posible que lleguemos a los dos mil. Es, digamos una expresión universal, podemos decir que estamos en todos los continentes, aunque es cierto que hay algunos continentes que están más débilmente representados, como es el caso de Africa. Para nosotros sería extremadamente importante que los estudios de teatro ampliasen las fronteras en Africa. Tenemos secciones en Camerún, Túnez, Argelia... Y nos encantaría que estuviesen algunos otros países, como las antiguas colonias de Portugal, pero por razones históricas concretas no ha sido muy fácil desarrollar esta actividad. También estamos representados en el extremo Oriente. Y últimamente, y es algo que me agrada mucho, América Latina ha comenzado a ingresar en la Asociación y está colaborando de una forma muy intensa en nuestras actividades. Recuerdo que la primera vez que yo participé en un congreso de la Asociación fue en 1977 en Berlín y había un sentimiento general de que faltaba América Latina, no había contactos, cartas que no eran respondidas, etc. En este momento la situación es completamente diferente. Es algo que a mí particularmente me satisface mucho.

## **¿En qué año se fundó la AICT?**

La AICT nació en el seno del Teatro de las Naciones, que fue creado en 1954 por una decisión de la UNESCO. Y la AICT, junto con la universidad del Teatro de las Naciones, se fundó en 1956 con sede en París. Nuestro primer congreso tuvo lugar en París en 1969. En ese momento se produjo una alteración de la Asociación. Hasta ahí la mayor parte de los miembros eran miembros individuales; a partir de 1969 comienza a afirmarse otro modelo, un modelo de secciones nacionales. Continúa la posibilidad de adhesiones individuales, pero cada vez más se define una asociación nacional en cada país, que se convierte en miembro o sección de nuestra Asociación. En 1969 había 15 secciones; a partir de ahí la Asociación fue creciendo de una forma más sistematizada y como he dicho, en el último congreso eran ya 42 secciones.

## **¿Qué supone para la AICT el ingreso de la ADE como sección española?**

Debo decir que, si el alejamiento de América Latina se fue consiguiendo solventar a partir de 1977, con la movilización progresiva de varios países, la ausencia de España fue siempre una herida abierta y la Asociación intentó varias veces, mucho antes de que yo entrase, contactar. Y siempre existía la queja de que no era posible, aparentemente, encontrar una base nacional. Esa fue durante mucho tiempo la razón que dificultaba el ingreso en la Asociación por parte de España. En ese sentido, pienso que la entrada de la ADE como sección nacional de España contribuye a conformar un espacio europeo que nos parecía profundamente deficiente sin la presencia de España. Es evidente que la Asociación tiene relaciones personales con algunos críticos



y teatrólogos eminentes de España y por tanto hubo siempre un diálogo posible, o en muchas ocasiones, presencia de críticos y estudiosos del teatro español en varias actividades de la AICT, pero digamos que esa presencia no permitía una profundización ya que, al no provenir de un organismo o un colectivo, no alteraba la propia estructura de la AICT. Y una de mis expectativas en relación a España y a la fuerza cultural de intervención del teatro y de los estudios de teatro en España, es que pueda intervenir de forma realmente activa en la vida de la Asociación, en cierto modo revitalizarla también, pero sobre todo impedir que la Asociación pueda acabar girando en la órbita inglesa. No es por hablar de una reivindicación lingüística o traducir una cierta complicidad, sino que se trata de la misma preocupación que tenía respecto a América Latina. Para mí es extremadamente importante que haya un equilibrio dentro de la Asociación entre Norte y Sur, entre el Este y el Oeste. O sea, que haya una representación auténtica de la realidad mundial dentro de la propia Asociación de críticos.

## ¿Qué va a implicar para la ADE el ingreso en la AICT?

En primer lugar, aunque de una forma muy material, implica el pago de una cuota, relativamente simbólica, pero que es un modo de establecer un vínculo un poco más evidente, objetivo. De inmediato, eso se traduce en la atribución de un carnet individual a todos los miembros de la ADE que participen de esta realidad de crítica de teatro. En cada país, las organizaciones de críticos tiene su identidad propia. Hay países en los que los críticos de teatro están integrados en asociaciones más grandes, junto a los críticos de música, de ópera, de danza, y naturalmente, de esa asociación mayor hay un determinado círculo que son miembros

nuestros. Pero dependerá de la asociación nacional definir en su ámbito cuáles son los que debe entenderse que participen de la actividad de crítica de teatro. Por tanto, en función de la información que la asociación nos da, enviamos los carnets individuales que en principio permiten, cuando los críticos viajan a otros países, acceder gratuitamente a los teatros. Claro que este un hecho bastante variable, porque obviamente en grandes musicales de Nueva York o de Londres la entrada no será tan fácil, mientras que en otros países se trata de algo muy normal. Otra posibilidad es la de establecer un contacto más unilateral con cada uno de los países para facilitar las relaciones. En ese sentido cuando un crítico se desplaza a otro país, la Asociación puede facilitar uno o dos lugares de contacto con la asociación local, lo que permitirá al crítico entenderse o hablar con otras personas, etc. Dicho de otra forma, les permite un contacto más directo con los críticos y la realidad teatral de cada país. Se establece también un vínculo más directo con las propuestas de cada asociación en la realización de actividades, seminarios de jóvenes críticos, coloquios, etc. Por ejemplo, y hablando de los seminarios de jóvenes críticos: realizamos tres o cuatro por año, que suelen tener lugar en el ámbito de un festival; los organizadores del festival junto con la asociación de críticos proponen a la AICT la realización de un seminario, lo que implica que los organizadores ofrecen quince plazas a jóvenes, quienes, durante cuatro días o una semana pueden, por la tarde y noche, ver espectáculos y por la mañana discutir sobre estos espectáculos en un marco más formal. Ahí entra la AICT, que ofrece un director del «stage», y dos monitores -uno en francés y otro en inglés-. Pero también se puede pensar en otras formas de actividad (coloquios, simposiums, etc.)

Septiembre 1994

## SUSCRIPCION A LA REVISTA ADE-TEATRO

NOMBRE:.....  
 DIRECCION:.....  
 CIUDAD C.P.:.....  
 PAIS:.....  
 TELEFONO:.....

España y Latinoamérica		Resto del Mundo	
<input type="checkbox"/> 5 números	2.500 pts.	<input type="checkbox"/> 5 números	2.500 pts.
<input type="checkbox"/> 10 números	5.000 pts.	<input type="checkbox"/> 10 números	6.500 pts.

FORMA DE PAGO:

- Talón Nominal  
 Giro postal  
 Transferencia bancaria (Rellenar datos)

A partir del n° \_\_\_\_\_

### DATOS BANCARIOS

TITULAR.....  
 ENTIDAD..... CODIGO.....  
 DIRECCION..... OFICINA.....  
 N° DE CUENTA.....

Firma titular

Firma y sello del banco